

حرف Л شبیه حرف «ل» در فارسی تلفظ می شود. این حرف هم سخت تلفظ می شود و هم نرم. تلفظ «ل» روسی سخت شبیه تلفظ «ل» فارسی در کلماتی مانند «لازم» و «لایق» است.

Это Москва. Тут живет моя семья. Это мои родители. Они врачи. Это мой брат Володя. Он инженер. Вот мои друзья Таня и Юра. Они студенты. Я тоже студентка.

و حالا گفتگو:

تانيا:

Доброе утро, Наташа!

ناتاشا:

Доброе утро, Таня!

تانيا

Как живет твой брат Володя?

ناتاشا:

Хорошо.

تانيا:

А мама и папа?

ناتاشا:

Тоже хорошо.

تانيا:

Мама дома?

ناتاشا:

Да, мама дома. Утром она дома.

تلفظ و معانی لغات این درس:

Москва

مسکو

семья

خانواده

живет

زندگی می کند، بسر می برد

МОИ

مال من (ضمیر ملکی جمع اول شخص مفرد)

родители

والدین

они

آنها

Володя

اسم مرد

он

او (ضمیر مذکر)

инженер

مهندس

студенты

دانشجویان

студентка

دانشجو (مونث)

معمولاً کلمات مونث به حرف «آ» و گاهی «یا» ختم می شوند. کلمات مذکر به حروف بی صدا و گاهی به حروف صدادار

آموزش زبان روسی صدای روسیه - روس دانش - درس هفتم

که علامت کلمات مونث است، ختم می‌شوند. مانند Володя و Юра. کلمات خنثی نیز به حرف «0» ختم می‌شوند. حالا نمونه‌هایی از اسامی مذکر و مونث و خنثی:

کلمات مذکر:

Дом

خانه

Мальчик

پسرچه

Артист

آرتیست مرد

Космонавт

فضانورد

Человек

انسان

Студент

دانشجو (مرد) کلمات مونث

Книга

کتاب

Девочка

دخترچه

Артистка

آرتیست (زن)

Балерина

بالرین

Птица

پرنده

Яйцо

تخم مرغ

Колесо

چرخ

Метро

مترو

Окно

پنجره

Пианино

پیانو

Кресло

مبل

Кольцо

حلقه

Пальто

پالتو

Письмо

نامه

کلمات مذکر و مونثی که به حروف بیصدای نرم و همچنین به حروف X, K, Г ختم می‌شوند در حالت جمع به حرف «и»

منتهی می‌گردند. توجه کنید:

Врач — врачи

Урок — уроки

آموزش زبان روسی صدای روسیه - روس دانش - درس هفتم

Подруга — подруги

Дорога — дороги

و اما استثنا هم وجود دارد که در این صورت باید حالات جمع اینگونه اسامی را به خاطر سپرد
مانند:

Друг — друзья

Брат – братья

کلمه Студент فقط در مورد مردان بکار می رود و شکل مونث آن Студентка است. اشکال جمع
این کلمه در حالت

مذکر Студенты و در حالت مونث Студентки است. کلمه инженер به معنی مهندس مانند

کلمه Врач هم برای

مردان بکار می رود و هم برای زنان. جمع این کلمه می شود инженеры :

حالا به چند جمله توجه کنید:

Мой брат инженер. Мои братья инженеры. Моя подруга тоже инженер. Мои

подруги тоже инженеры.

معنی این جملات بدین قرار است: برادرم مهندس است. برادرانم مهندس هستند. دوست دخترم
نیز مهندس است. دوستانم نیز

مهندس هستند (که در آخرین جمله منظور تعداد بیشتر از یک دوست دختر است).

در زبان روسی ضمائر ملکی برای اسامی در حالت مفرد و جمع شکلهای مختلفی دارند.
مقایسه کنید:

Это мой друг. Это мои друзья.

این دوست من است. اینها دوستان من هستند.

Это наш друг. Это наши друзья.

این دوست ماست. اینها دوستان ما هستند.

ضمائر ملکی در حالت جمع برای اسامی مذکر و مونث یکسان است.

Это мои друзья. Это мои подруги.

حالا نمونه های دیگری از اسامی مذکر و مونث و خنثی و حالات استثنا در آنها را مورد توجه شما
قرار می دهیم.

کلمات مذکری که به حرف صدادار «ای» «и» کوتاه ختم می شوند مانند:

Музей

موزه

Трамвай

تراموای

Чай

چای

Дедушка

پدربزرگ

Мужчина

مرد

Папа

بابا

Юра

یورا (اسم مرد)

Саша

ساشا (اسم مرد)

کلمات مونثی که بطور استثنا به حرف «یا» «я» ختم می شوند. برای نمونه:

Кухня

آشپزخانه

آموزش زبان روسی صدای روسیه - روس دانش - درس هفتم

Семья

خانواده

Катя

کاتیا (اسم زن)

Аудитория

سالن سخنرانی

История

تاریخ

Химия

شیمی

География

جغرافیا

کلمات خنثی که به حرف «e» ختم می شود. به عنوان مثال:

Море

دریا

Платье

پیراهن

Солнце

خورشید

Здание

ساختمان

Давление

فشار

و اما هستند کلمات مذکری که به علامت نرم ختم می شوند. برای نمونه:

Учитель

معلم

Гость

مهمان

Дождь

باران

Календарь

تقویم

Кремль

کرملین

Рубль

روبل

Словарь

لغت نامه

و البته کلماتی که آنها نیز به علامت نرم کننده ь ختم می شوند ولی مونث به حساب می آیند.

Мать

مادر

Дочь

فرزند دختر

Дверь

در

Кровать

تخت

Медаль

مدال

آموزش زبان روسی صدای روسیه - روس دانش - درس هفتم

Ночь

شب

Осень

پاییز

Тетрадь

دفترچه

لازم به ذکر است که در این سری اسامی خنثی وجود ندارد که به علامت ь ختم شده باشند.

و حالا چند نمونه جمع اسامی مذکر و مونث و خنثی را مورد توجه شما قرار می دهیم تا بهتر به یاد بمانند.

اسامی خنثی (مفرد و جمع). شایان ذکر است که اسامی خنثی به «o,e» ختم می شوند که در جمع این حروف به «أ و یا»

مبدل می شوند. البته استثنا هم وجود دارد. چند مثال می آوریم:

پنجره

ОКНО

پنجره ها

окна

دریا

море

دریاها

моря

درخت

дерево

درخت ها

деревья

و يك مورد استثنایی

سیب

яблоко

سیبها

яблоки

لازم به ذکر است که تعدادی از اسامی در زبان روسی جمع بسته نمی شوند، مانند:

Молоко

شیر

Кофе

قهوه

Масло

روغن، کره

Мясо

گوشت

Рыба

ماهی

Рис

برنج

Капуста

کلم

Лук

پیاز

Морковь

آموزش زبان روسی صدای روسیه - روس دانش - درس هفتم

هوئج
Мука
آرد
Сахар
شكر
Хлеб
نان
Картофель
سبب زمینی